

### Pragmatics 3 - Reference and inference

**reference** - an act in which a speaker, or writer, uses linguistic forms to enable a listener, or reader, to identify something

**inference** - its role is important for successful reference; the listener's task is to infer correctly which entity the speaker intends to identify by using a particular referring expression

**Referring expressions** - proper nouns (*Shakespeare, Milton, Canada*)  
- definite noun phrases (*the writer, the singer*)  
- indefinite noun phrases (*a woman, a beautiful view*)  
- pronouns (*he, her, it, them*)

Speakers sometimes even invent names. Successful reference is necessarily collaborative. Both the speaker and the listener have a role in thinking about what the other has in mind.

1. *Mister Aftershave is late today.*

#### referential and attributive uses

(whoever/whatever fits the description x speakers have a person/thing in mind)

2 a. *There is a man waiting for you.*

b. *He wants to marry a woman with lots of money.*

c. *We'd love to find a nine-foot-tall basketball player.*

3. *There was no sign of the killer.*

Expressions themselves cannot be treated as having reference, but can be 'invested' with referential function in a context by a speaker or writer.

There is basic 'intention to identify' and a 'recognition-of-intention' collaboration in work. It works between all members of a community who share a common language and culture. There is a convention that certain referring expressions will be used to identify certain entities on a regular basis.

#### Names and referents

4 a. *Can I borrow your Shakespeare?*

b. *Yeah, it's over there on the table.*

5 a. *Where's the cheese sandwich sitting?*

b. *He's over there by the window.*

6 a. *Shakespeare takes up the whole bottom shelf.*

b. *We're going to see Shakespeare in London.*

c. *I hated Shakespeare at school.*

7 a. *Picasso's on the far wall.*

b. *The new Mozart is better value than the Bach.*

c. *My Rolling Stones is missing.*

8 a. *Brazil wins World Cup.*

b. *Japan wins first round of trade talks.*

#### The role of co-text

The ability to identify intended referents depends on more than one's understanding of the referring expressions. It is aided by co-text.

**co-text** - linguistic material accompanying the referring expression

**range of reference** - a number of possible referents

**context** - physical environment has a powerful impact on how referring expressions are to be interpreted

- 9 a. *The cheese sandwich is made with white bread.*  
 b. *The cheese sandwich left without paying.*  
 10 a. *The heart-attack mustn't be moved.*  
 b. *Your ten-thirty just cancelled.*  
 c. *A couple of rooms have complained about the heat.*

The basis of correct inference is one's familiarity with local socio-cultural conventions. They may differ from one social group to another and may be marked differently from one language to another.

### **Anaphoric reference – cataphoric reference**

antecedent - anaphor – anaphora - cataphora - zero anaphora - ellipsis

11. *In the film, a man and a woman were trying to wash a cat.*  
*The man was holding the cat while the woman poured water on it.*  
*He said something to her and they started laughing.*

There is a range of expressions that are used for anaphoric reference in English. The most typical forms are pronouns, typical **pro-forms**.

12. *Peel and slice six potatoes. Put them in cold water.*  
 13. *I turned the corner and almost stepped on it. There was a large snail in the middle of the path.*  
 14 a. *Peel an onion and slice it.*  
 b. *Drop the slices into hot oil.*  
 c. *Cook for three minutes.*

The listener is also expected to make more specific types of inference when the anaphoric expressions don't seem to be linguistically connected to their antecedents.

- 15 a. *I just rented a house. The kitchen is really big.*  
 b. *We had Chardonnay with dinner. The wine was the best part.*  
 c. *The bus came on time, but he didn't stop.*

Speakers select linguistic expressions with the intention of identifying certain entities and with the assumption that listeners will collaborate and interpret those expressions as the speaker intended.